

II. Słowik.

Le Rossignol. Die Nachtigall.

Karol Szymanowski, Op. 31, No 2.

Poco vivace e scherzando. (♩ = 80)

capriccioso

The first system of the musical score for 'Słowik' (Le Rossignol / Die Nachtigall) by Karol Szymanowski. It consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. It begins with a piano (*pp*) dynamic and features a triplet of eighth notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, also starting with a piano (*pp*) dynamic and containing a triplet of eighth notes. The system concludes with a 5/8 time signature change.

The second system of the musical score. The upper staff continues in treble clef, 6/8 time, with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a string section entry marked 'string.'. It includes a tenor line marked 'ten. (poco sost.)'. The lower staff continues in bass clef, 6/8 time, with a piano (*p*) dynamic and a tenor line marked 'ten.'. The system ends with a 9/8 time signature change.

a tempo (animato)

The third system of the musical score. The upper staff is in treble clef, 9/8 time, featuring vocal-like exclamations 'Ah' and a mezzo-forte (*mp*) dynamic. The lower staff is in bass clef, 9/8 time, with a mezzo-forte (*mp*) dynamic and the instruction 'leggierissimo'. The system concludes with a *dolce* marking and a *sf* (sforzando) dynamic.

(a piacere) *(sosten.)* *poco sosten.* *rallent.*

Ah Ah

Poco meno. dolce espr. *(♩ = ♩)*

Zda mi się nie-raz, że Bóg się po-my-lił, miast ser-ca zam-
 Dieu n'a pas mis un coeur dans mon sein jeu-ne mais il y mit
 Manchmal bedünkt mich, daß Gott sich wohl irr-te, kein Herz mir schenk-

sub. pp dolciss.

rall. *allarg.* *pp* *tr* *(a piacere)*

- knął w piersiach mych sło-wi-ka. Ah
 - un ros-si-gno! bien sa-ge.
 - te sondern ei-ne Nach-ti-gall.

pp *pp* *ppp* *mf* *dolce* *sf*

(sosten.) Sosten.

Ah

rallent.

Ah! Co miłczy we dnie, a gdy noc na -
 Ah! Il se tait le jour et la nuit ve -
 Ah! Die schweigt am Ta - ge, doch wenn die

rall.

allarg.-

sta - nie mi - łoś - na w gwiezd - ne nie bo bi - je pieś - nią.
 nu - e a - pel - le l'a - mour de sa voix ra - di eu - se.
 Nacht kommt, so schlägt ihr Lie - beschluchzen zu den Ster - nen.

Sub. Tempo I.

Animato. Capriccioso.

Ah Ah Ah

tr.
 (a piacere)

dolce

mf leggierissimo

(sosten.) Sosten.

Ah

p

rallent. (a piacere) a tempo poco vivace scherzando

Ah

ppp

(colla parte)

mf

string.

crese.

mf

ten. poco sosten. a tempo

sost.

8.....

p *più p* *pp* *ppp*

ten.